

ALFONSO “EL SABIO”

Y SU LEGADO



Carlos Spina
c.spina@usal.edu.ar

Caminando por Madrid, en uno de sus más lindos barrios y a dos cuadras de la Puerta de Alcalá, podemos pasar por la puerta de la Biblioteca Nacional de España. Nos sorprenderemos por el majestuoso edificio y su escalinata desde el Paseo de los Recoletos. En dicha escalinata de entrada se destacan dos estatuas. Una es de San Isidoro de Sevilla y la otra de Alfonso X El Sabio. Detrás acompañan Cervantes, Lope de Vega, Luis Vives y Antonio de Nebrija.

Qué hizo Alfonso X el Sabio para semejante reconocimiento? Intentaremos recorrer a vuelo de pájaro algunas de sus no pocas iniciativas.

Claramente posee una relevancia en la búsqueda de orígenes imperiales y justificación del reino. *Alfonso fue, ante todo, un alma curiosa.*



Alfonso X y su corte. Detalle del *Libro de los juegos*

Marcó un hito en la justificación monárquica y el ordenamiento jurídico y de las ideas de su reino. Reinó de 1221 a 1248. Hijo de Fernando III, heredero de Castilla y León. Como monarca, políticamente y en la relación con la nobleza no tuvo una vida pública muy agraciada¹. Ciertamente entregó el Algarve a manos de Alfonso III de Portugal, en el tratado de Badajóz y tuvo distintos momentos de anarquía en su reinado. Pero como consecuencia de dichos momentos anárquicos, realizó campañas de repoblar Sevilla y Murcia luego de abandono de cristianos. Tuvo que enfrentó

1 J. TERRERO y J. REGLÁ, *Historia de España*, Barcelona, Ed. Optima, 2002. Pp.65-66

diversas revueltas mudéjares.

Enfrentó también a su hijo Sancho el Bravo poniendo en riesgo la unidad del reino. Y propuso como solución formarle un reino propio a Sancho IV en Jaén.

Alma curiosa, como dijimos, su objetivo era el saber: Promotor de la Escuela de traductores de Toledo, a quienes sobre todo debemos la conservación de mucho del saber antiguo que probablemente se hubiera perdido de otro modo. Traducen los textos griegos que se habían perdido ya para occidente. Traduce el Talmud, El Corán y la Biblia al castellano.

Motor de la cultura del S XIII para toda la edad media, uniendo conocimiento de judíos, musulmanes, y cristianos.

Si bien fomentó que se hablase el castellano como lengua oficial del reino, llegó a hablar 9 lenguas distintas. Inició una tentativa de historia universal (*General Estoria*) y dos de *Estoria de España*.

Personaje profundo, a su vocación imperial sumó las de músico, compositor, (*Cantigas*), legislador, escritor, astrónomo (*Tablas astronómicas*), poeta – (240 composiciones poéticas), ajedrecista...

Dictó *Las Siete Partidas* (ordenamiento jurídico). Es interesante ver la imagen donde vemos a Dios inspirando, un jurisconsulto colaborando, un escriba y otro escriba que descansa para reemplazarlo

en su momento y no perder tiempo de inspiración. Muchas de estas *Partidas* (Reformas legislativas) duraron hasta el SXVIII, como las Vías pecuarias - derechos de los pastores -. Introdujo una noción de Ley y la publicidad de las mismas, razón por la cual se acababan discrecionalidades y privilegios. Así como Dracón y Solón lo fueron para la Antigua Grecia o las 12 tablas del S. V A.C. para Roma, *Alfonso con sus 7 Partidas dio la primera publicidad a la ley*, lo cual permitió evitar discrecionalidades.

Tuvo una importante vocación imperial y luchó por ella. Se consideraba heredero del trono alemán por parte de su madre, Beatriz de Suavia, vemos por ejemplo acuñada la moneda con la inscripción: *Alfonso X Rey de Romanos*, Por la gracia de Dios, siempre *Augusto*. En repetidas ocasiones (y con los gastos que implicaba) solicitó al Papa ser nombrado Emperador y fue siempre denegado. En su sepultura solicitó ser enterrado con un cetro en la mano con el águila imperial y un globo.

Tomó distintas acciones en esta búsqueda imperial, por ejemplo, trasladando restos de monarcas visigodos (restos de Wamba y de Recesvinto) de diversas zonas de España a Toledo. Intentó anular su matrimonio por falta de hijos y en su vocación imperial mandó traer a una princesa de Noruega, la cual finalmente terminó casada con su hermano ya que le dieron descendencia.

ESTORIA: Los amantes de la historia española le debemos este acercamiento a la historia peninsular. Se conoce con el nombre de *Primera Crónica General*. Fue el primer intento monárquico medieval de buscar un antecedente común a un pasado hispánico.

Fue escrita entre 1270 y 1274 en el llamado Taller Alfonsí, en paralelo a la General Estoria. Luego corregida en una Versión Crítica (1282).

En la actualidad se conservan cerca de cuarenta manuscritos que transmiten secciones más o menos amplias de la Estoria. La misma consta de cuatro partes:

Historia de Roma – procurando fortalecer herencia imperial

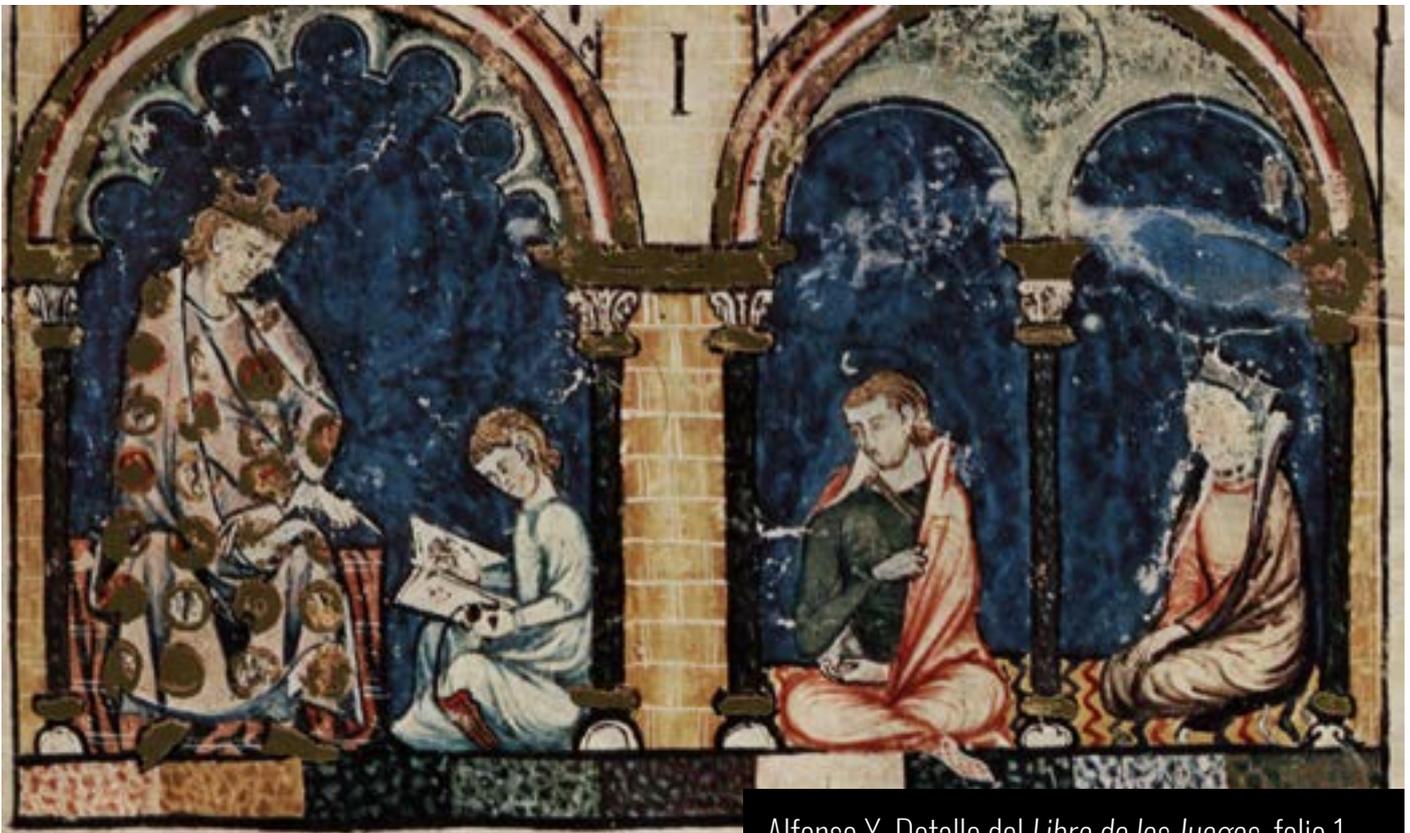
Historia de reyes bárbaros – para fortalecer vínculo visigodo

Historia del reino astur-leonés – desde la Reconquista

Historia del reino castellano – en realidad Leonés.

A través de la lectura de extractos (adjuntos en documento separado) vemos una primera idea de una *Escuela de monarcas*, como formador de príncipes. Alfonso, introductor del derecho romano en España, defensor fervoroso del espíritu del imperio romano que tanto codició. A través de la Estoria enseñó a los monarcas que deben tener gran enten-

dimiento. Era un apasionado por el saber y que el rey tenga entendimiento para poder dictar leyes y hacerlas cumplir. Buscó en su Estoria una suerte de propuesta para alinear intereses hacia el suyo (ser emperador, no dividir reinos ya que sino “se deshace el reino, vale menos el rey y se pierden las gentes. Y los pueblos menguan en su honra”).



Alfonso X. Detalle del *Libro de los Juegos*, folio 1 recto, Manuscrito Escorial

Este último objetivo, podemos verlo reflejado en el mensaje que su padre, Fernando III El Santo dejó a Alfonso X: (también adjunto en documento separado) en su reinado unificó el reino leonés y el castellano después que Alfonso VII los haya dividido en 1157 sumando Jaén, Córdoba, Sevilla y

Murcia. Nótese lo importante del mensaje que su padre Fernando III le dejó como premisa previo a su muerte. ¿Mandato psicológico?

Preocupado por que no se fracture el reino en su Estoria habla de no fracturar reinos y de las políticas sucesorias, narra la sucesión de Darío como una convivencia de hermanos (Jerjes y Aramames) sin dividir el reino. ¿Sería una preocupación, teniendo 13 hijos legítimos amén de otros tantos no legítimos...?

Paradójicamente, acabó perdiendo partes del propio (el Algarve) y proponiendo divisiones en su enfrentamiento con su hijo Sancho IV, el Bravo, proponiendo el reino de Jaén.

Está sepultado en la Catedral de Sevilla (Cuerpo, cetro y corona), solicitó enviar sus entrañas a la Catedral de Murcia y su corazón a Tierra Santa (el cumplimiento de esto último no está documentado).

Sus críticos decían (por su afición a la astronomía) que por tanto mirar al cielo desatendió la tierra. Es, a todas luces, injusta la apreciación, si vemos la duración de su reinado y su legado.

En tu próxima visita a Madrid, al pasear por Recoletos, deja tus respetos y agradecimiento a Alfonso en las escalinatas de la Biblioteca Nacional.

BIBLIOGRAFÍA

J. TERRERO y J. REGLÁ, *Historia de España*, Barcelona, Ed. Optima, 2002.

J. NIETO SÁNCHEZ, *La Historia de España*, Madrid, Ed. Libsa, 2018.

I. FERNANDEZ ORDÓÑEZ, *Las Estorias de Alfonso el Sabio*, Madrid, Ed. Istmo, 1992.

M. DE LA CAMPA, “La versión primitiva de la Estoria de España de Alfonso X, Edición Crítica” en *Actas del XIII congreso AIH*, Centro virtual Cervantes https://cvc.cervantes.es/literatura/aih/pdf/13/aih_13_1_012.pdf

R. MENENDEZ PIDAL, *Primera Crónica General Estoria de España*, Madrid, Ed. Bailly Bailliere, 1906.

VIDEOS CONSULTADOS

Biblioteca Nacional de España. *Alfonso el Sabio y la Estoria de España*: <https://www.youtube.com/watch?v=DRvIvd3yKSk>

Alfonso X: su vida, su obra, su tiempo | Isidro Bango: <https://www.youtube.com/watch?v=Gh5svvAHdds>

Alfonso X de Castilla, Alfonso el Sabio https://www.youtube.com/watch?v=XqE_ULZKXTA

Alfonso X El Sabio. Toledo, 1221 -- Sevilla, 1284 <http://www.rtvicyl.es/cyldehistoria>